



Конвенция по Борьбе с Опустыниванием

Distr.: General
12 August 2013
Russian
Original: English

Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

Двенадцатая сессия

Виндхук, Намибия, 17–26 сентября 2013 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня

**Обзор осуществления Конвенции и Стратегии:
результативность работы учреждений
и вспомогательных органов Конвенции**

Доклад о результативности работы секретариата Конвенции, Глобального механизма, Комитета по науке и технике и Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (2012–2013 годы)

Записка секретариата

Резюме

В соответствии с Десятилетним стратегическим планом и рамками деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) секретариат, Глобальный механизм (ГМ), Комитет по науке и технике (КНТ) и Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) планируют и ведут свою работу, а также осуществляют мониторинг прогресса в ней, используя четырехлетние планы работы и рассчитанные по стоимости двухгодичные программы работы. В основу этих планов и программ работы положен подход к управлению, ориентированный на конкретные результаты (УОКР), а их содержание утверждается Конференцией Сторон. Вышеупомянутые органы Конвенции представляют доклад о результативности своей работы по выполнению планов и программ работы в конце каждого двухгодичного периода, используя подход УОКР. Настоящий документ содержит всеобъемлющий доклад о результативности работы секретариата, ГМ, КНТ и КРОК, включая информацию о достигнутых результатах и ресурсах, использованных в 2012–2013 годах.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Общий обзор расходов	4–10	3
III. Основные достижения в 2012–2013 годах.....	11	7
IV. Достижения в разбивке по оперативным целям	12–28	8
A. Оперативная цель 1. Пропагандистская, информационная и просветительская работа.....	12–16	8
B. Оперативная цель 2. Рамки политики	17–20	12
C. Оперативная цель 3. Наука, техника и знания	21–24	16
D. Оперативная цель 4. Нарращивание потенциала.....	25–26	22
E. Оперативная цель 5. Финансирование и передача технологии.....	27–28	23
V. Управление и услуги	29–39	29
A. Секретариат	29–32	29
B. Глобальный механизм	33–39	32
VI. Выводы и рекомендации	40	35

I. Введение

1. В соответствии с Десятилетним стратегическим планом и рамками деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия)¹ секретариат, Глобальный механизм (ГМ), Комитет по науке и технике (КНТ) и Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) планируют и ведут свою работу, а также осуществляют мониторинг прогресса в ней, используя четырехлетние планы работы и рассчитанные по стоимости двухгодичные программы работы. В основу этих планов и программ работы положен подход к управлению, ориентированный на конкретные результаты (УОКР), и они утверждаются КС. В конце каждого двухгодичного периода вышеупомянутые органы Конвенции представляют доклад о результативности выполнения ими программ работы с использованием подхода УОКР.

2. Цель настоящего всеобъемлющего доклада о результативности работы заключается в представлении сведений о результатах, достигнутых секретариатом, ГМ, КНТ и КРОК в 2012–2013 году, и использованных ими при этом ресурсах. В нем приводится подробная информация об осуществлении плана/программы работы как секретариата, так и ГМ и об использовании ими соответствующих ресурсов.

3. С учетом цикла финансового мониторинга Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР), который административировал ресурсы ГМ в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов, в настоящем документе представлена финансовая информация по состоянию на 31 марта 2013 года. Информация о степени выполнения намеченных результатов соответственно датируется концом марта 2013 года, однако по мере возможности представлялась и дополнительная информация, с тем чтобы Стороны могли получить представление о достигнутых результатах с учетом самых последних сведений.

II. Общий обзор расходов

4. В настоящем документе представлен прогресс в реализации ожидаемых достижений в сопоставлении с обязательствами, зафиксированными в утвержденном бюджете по программам. Общий обзор расходов приводится в разбивке по статьям расходов. Дополнительная информация о расходах содержится в документе ICCD/COP(11)/8, посвященном финансовым показателям по целевым фондам Конвенции.

5. В таблице 1а приводятся расходы основного бюджета секретариата по состоянию на 31 марта 2013 года в разбивке по статьям расходов. Если взять в качестве ориентира идеальный коэффициент исполнения бюджета, который на тот момент времени двухгодичного периода составлял 62,5%, то можно увидеть, что по большинству статей расходов перерасход запланированных ресурсов не допущен. Ожидается, что расходы по статьям "Обучение" и "Принадлежности и оборудование" в оставшиеся месяцы года увеличатся. К 31 мая 2013 года секретариат имел общий коэффициент исполнения бюджета на уровне 69,9% при идеальном коэффициенте 70,8%, а это означает, что утвержденный основной бюджет будет полностью использован к концу двухгодичного периода.

¹ Решение 3/COP.8.

Таблица 1а
**Расходы по статьям расходов основного бюджета секретариата
 по состоянию на 31 марта 2013 года**
 (евро)

<i>Статья расходов</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2012–2013 годы</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 марта 2013 года</i>	<i>Процентная доля расходов в бюджете</i>
Расходы по штатному и иному персоналу	7 478 375	4 095 340	54,8
Консультанты	596 000	645 921	108,4
Официальные поездки	599 000	486 039	81,1
Обучение	300 100	19 188	6,4
Представительские расходы	22 000	3 083	14,0
Общие оперативные расходы	908 700	491 828	54,1
Принадлежности и оборудование	114 300	39 606	34,7
Совместные административные расходы (ЮНБОНН/ЮНОГ)	670 500	498 944	74,4
ВСЕГО	10 688 975	6 279 949	58,8

Сокращения. ЮНБОНН – Организация Объединенных Наций в Бонне, ЮНОГ – Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве.

6. В таблице 1б представлены расходы основного бюджета ГМ по состоянию на 31 марта 2013 года². Расходы по статье "Общие оперативные расходы" включают расходы по договорам и оплате услуг.

Таблица 1б
**Расходы по статьям расходов основного бюджета Глобального механизма
 по состоянию на 31 марта 2013 года**
 (евро)

<i>Статья расходов</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2012–2013 годы</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 марта 2013 года</i>	<i>Процентная доля расходов в бюджете</i>
Расходы по штатному и иному персоналу	3 495 172	1 702 843	48,7
Консультанты		59 469	0,0
Официальные поездки	74 000	26 078	35,2
Общие оперативные расходы	62 000	274 691 ^а	443,1
ВСЕГО	3 631 172	2 063 082	56,8

^а В случае ГМ эта категория расходов включает оперативные расходы, расходы по договорам с организациями, резерв по дебитовской задолженности и плату за услуги.

² Большая часть бюджета ГМ была предназначена для достижения ОЦ 5 (55%), за которой следовали расходы на Отдел исполнительного руководства и управления (30%) и ОЦ 1 и 2 (15%), при этом преобладающая часть данных расходов (30%) приходилась на Африку, за которой следовали Азия (20%) и Латинская Америка и Карибский бассейн (15%). 35% бюджета было выделено на осуществление мероприятий на глобальном уровне с уделением особого внимания сотрудничеству по линии Юг–Юг и межрегиональным инициативам по наращиванию потенциала. Большая часть внебюджетных средств использовалась для поддержки работы на страновом уровне (например, для анализа ситуаций, проведения рабочих совещаний и т.д.).

7. В таблице 1с представлены расходы по основному бюджету КНТ по состоянию на 31 марта 2013 года. Эти расходы включают расходы на организацию совещаний Бюро КНТ.

Таблица 1с

Расходы по статьям расходов основного бюджета Комитета по науке и технике по состоянию на 31 марта 2013 года
(евро)

<i>Статья расходов</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2012–2013 годы</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 марта 2013 года</i>	<i>Процентная доля расходов в бюджете</i>
Консультанты		6 321	0,0
Официальные поездки	68 400	34 112	49,9
Организационно-техническое обеспечение	7 600	1 149	15,1
ВСЕГО	76 000	41 581	54,8

8. В таблице 1d представлена информация о расходах основного бюджета КРОК по состоянию на 31 марта 2013 года. Эти расходы включают расходы на организацию совещаний Бюро КРОК, и низкий показатель расходов на тот момент двухгодичного периода является результатом финансирования меньшего числа участников по сравнению с планировавшимся.

Таблица 1d

Расходы по статьям расходов основного бюджета Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции по состоянию на 31 марта 2013 года
(евро)

<i>Статья расходов</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2012–2013 годы</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 марта 2013 года</i>	<i>Процентная доля расходов в бюджете</i>
Официальные поездки	68 400	16 971	24,8
Организационно-техническое обеспечение	7 600	671	8,9
ВСЕГО	76 000	17 642	23,2

9. В таблицах 2а и 2б представлены общие сведения о распределении должностей сотрудников, работающих по срочным контрактам. По состоянию на 1 апреля 2013 года штатными сотрудниками секретариата были заполнены 49,5 должностей, а штатными сотрудниками ГМ – 14 должностей.

Таблица 2а
**Сопоставление созданных и заполненных должностей секретариата
 в разбивке по источникам финансирования по состоянию на 1 апреля
 2013 года**

	Основные		Дополнительные		Боннский фонд		За счет расходов на поддержку программ		Итого	
	Утвер- жден- ные	Запол- ненные	Утвер- жден- ные	Запол- ненные	Утвер- жден- ные	Запол- ненные	Утвер- жден- ные	Запол- ненные	Утвер- жден- ные	Запол- ненные
ПГС	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1
Д-1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0
С-5	7	7	0	0	0	0	3	3	10	10
С-4	7	7	0	0	0	0	3,5	3,5 ^а	10,5	10,5
С-3	4	4	3	3	1	1	2	0	10	8
С-2	1	1	1	1	0	0	0	0	2	2
Итого	21	20	4	4	1	1	8,5	6,5	34,5	31,5
ОО	10	9	0	0	3	3	6	6	19	18
Всего	31	29	4	4	4	4	14,5	12,5	53,5	49,5

Сокращения: ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – директор, С – сотрудник категории специалистов, ОО – общее обслуживание.

^а Одна должность С-4 финансируется совместно секретариатами Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и Конвенции о биологическом разнообразии.

Таблица 2б
**Сопоставление созданных и заполненных должностей Глобального
 механизма в разбивке по источникам финансирования по состоянию
 на 1 апреля 2013 года**

	Основные		Дополнительные		Итого	
	Утвержденные	Заполненные	Утвержденные	Заполненные	Утвержденные	Заполненные
Д-2	1	0	0	0	1	0
Д-1	1	1	0	0	1	1
С-5	2	2	0	0	2	2
С-4	3	2	0	0	3	2
С-3	0	0	2	2	2	2
С-2	2	2	0	0	2	2
Итого	9	7	2	2	11	9
ОО	5	4	1	1	6	5
Всего	14	11	3	3	17	14

Сокращения: ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – директор, С – сотрудник категории специалистов, ОО – общее обслуживание.

10. В таблице 3 показаны географическое и гендерное распределение штатных сотрудников категории специалистов и выше, назначенных на должности в секретариат и ГМ.

Таблица 3
**Географическое и гендерное распределение штатных сотрудников
 по состоянию на 1 апреля 2013 года**

<i>Класс должности</i>	<i>Африка</i>	<i>Азия</i>	<i>ЛАК</i>	<i>ЦВЕ</i>	<i>ГЗЕД</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Заполнено долж- ностей</i>
ПГС	1	0	0	0	0	1	0	1
Д-1	0	0	0	0	1	0	1	1
С-5	4	1	1	0	6	9	3	12
С-4	2	4	2	0	5	8	5	13
С-3	1	2	1	1	5	5	5	10
С-2	0	0	0	0	4	1	3	4
Итого	8	7	4	1	21	24	17	41
Процент от общего числа	19,5	17,1	9,8	2,4	51,2	58,5	41,5	100,0

Сокращения: ПГС – помощник Генерального секретаря, ЦВЕ – Центральная и Восточная Европа, Д – директор, ЛАК – Латинская Америка и Карибский бассейн, С – сотрудник категории специалистов, ГЗЕД – Группа западноевропейских и других стран.

III. Основные достижения в 2012–2013 годах

11. Основные достижения, реализованные в 2012–2013 годах в результате работы, проделанной КС и ее вспомогательными органами, а также секретариатом и ГМ, включают следующее:

а) важное значение решения проблем опустынивания/деградации земель и засухи (ОДЗЗ) все более широко признается на самом высоком уровне, а также в расширяющейся группе заинтересованных сторон;

б) многие ключевые партнеры по сотрудничеству, например такие, как основные организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций, научные учреждения и страны-доноры, запускают инициативы, способствующие достижению целей Стратегии;

в) участие научного сообщества в процессе Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) значительно расширилось, в особенности благодаря научным конференциям КБОООН;

г) первый цикл отчетности о прогрессе в выполнении Стратегии, в ходе которого были охвачены показатели мониторинга достигнутого эффекта и результативности деятельности по оперативным целям (ОЦ), позволил получить информацию о достигнутом прогрессе и задал ориентиры для дальнейшего развития мониторинга и отчетности по КБОООН;

д) оказывается организованная поддержка в целях облегчения регионального сотрудничества;

е) затрагиваемым странам оказывается все бóльшая поддержка в согласовании их программ действий со Стратегией и разработке и осуществлении комплексных инвестиционных рамочных программ (КИРП); и

г) были выявлены новые возможности финансирования, в частности для поддержки на уровне стран практики устойчивого управления земельными ресурсами (УУЗР), и облегчен доступ к таким возможностям.

IV. Достижения в разбивке по оперативным целям

A. Оперативная цель 1. Пропагандистская, информационная и просветительская работа

12. В рамках ОЦ 1 секретариат способствовал повышению информированности о решении проблем ОДЗЗ в качестве одного из подходов к решению ключевых глобальных проблем. Значительно расширилось использование разработанных секретариатом средств обмена информацией. Большинство важнейших мероприятий и кампаний, таких как вручение награды "Земля для жизни" и День земли, пользовались большой популярностью, а ведущие поборники развития засушливых районов и послы по проблеме засушливых земель, особенно Мисс Вселенная 2012 года г-жа Лейла Лопес, привлекли неожиданно большое внимание средств массовой информации к КБОООН.

13. Положениям Конвенции придавалось большое значение в рамках многих международных процессов: хорошим примером этого являются итоги Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию ("Рио+20"). В пределах имеющихся у них ресурсов пропагандировали осуществление КБОООН на крупных совещаниях и мероприятиях в каждом регионе региональные координационные группы (РКГ).

14. В результате использования механизма отбора стала оказываться более эффективная поддержка сбалансированному участию организаций гражданского общества (ОГО), хотя ограниченная доступность финансирования для содействия участию ОГО по-прежнему является проблемой. Секретариат продолжал активно обмениваться информацией с ОГО, используя онлайн-средства.

15. ГМ добился привлечения внимания к вопросам финансирования осуществления КБОООН как первостепенным на 12 глобальных форумах, включая Форум Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ) и совещания Консультативной группы по вопросам финансирования (КГФ) Совместного партнерства по лесам. Он также руководил подготовкой главы 4 исследования КГФ 2012 года по факторам, препятствующим устойчивому финансированию лесов. На 10-м ФООНЛ в 2013 году было принято решение о финансировании, которое включало положение относительно факторов, препятствующих финансированию.

16. Одним из ключевых элементов работы ГМ на национальном, региональном и глобальном уровнях является активное привлечение ОГО и научных учреждений к разработке комплексных стратегий финансирования (КСФ) и КИРП и к участию в рабочих совещаниях по разработке КСФ и их энергичное участие в них.

Конечный результат 1.1. Эффективное информирование ключевых аудиторий на международном, национальном и местном уровнях о проблемах ОДЗЗ, а также возможности синергически сочетать их решение с мерами по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий и мерами по сохранению биоразнообразия.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
<p>Секретариат: 1.1.1. Более глубокое осознание важности работы над проблемами ОДЗЗ как одного из вариантов решения основных глобальных проблем.</p>	<p>Степень, в которой Стороны и другие заинтересованные субъекты используют просветительские программы и материалы Конвенции</p> <p><i>Целевые задачи на 2013 год</i></p> <p><i>Увеличение по сравнению с 2011 годом числа посещений веб-сайта КБОООН, опубликованных статей по проблемам ОДЗЗ или УУЗР, запросов, поступающих от средств массовой информации, а также числа подписчиков "LandScan"</i></p>	<p>Секретариат уделял основное внимание коммуникационным продуктам, ориентированным на конкретные тему или мероприятие. Масштабы кампаний и пропагандистских мероприятий по сравнению с 2010–2011 годами увеличились, и в них участвовало большее число высокопоставленных деятелей, а также были задействованы другие факторы, имеющие большое значение с точки зрения средств массовой информации. Среднемесячное число посещений веб-сайта КБОООН увеличилось с 24 000 в 2011 году до 56 000 в 2013 году. Число записей во внутриорганизационной базе данных о средствах массовой информации увеличилось с 1 500 в 2010 году до более чем 4 300 в 2012 году. Число подписчиков "LandScan" увеличилось со 112 в 2011 году до 735 в 2013 году.</p> <p>Послы по проблеме засушливых земель активно пропагандировали Конвенцию. В 2012 году впервые были вручены награды "Земля для жизни". В 2013 году началось осуществление программы "Ведущие поборники развития засушливых районов", и к настоящему времени по линии этой программы вручены награды за работу в области УУЗР в пяти странах.</p> <p>Было организовано два мероприятия, посвященных Дню земли. Два раза организовывался и функционировал Павильон риде-жанейрских конвенций. Было организовано два учебных мероприятия по проблемам ОДЗЗ для журналистов.</p> <p>РКГ на регулярной основе собирали в регионах информационные материалы, представляющие большой интерес для средств массовой информации, и поддерживали связь с потенциальными региональными партнерами в целях сотрудничества в информационно-просветительской работе.</p>

Конечный результат 1.2. Рассмотрение проблем ОДЗЗ на соответствующих международных форумах, в том числе по вопросам торговли сельскохозяйственной продукцией, адаптации к изменению климата, сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, развития сельских районов, устойчивого развития и сокращения масштабов бедности.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
Секретариат – 1.2.1. Секретариат эффективно отстаивает идею признания КБОООН в качестве нормативного ориентира и центра глобальных усилий по решению проблем ОДЗЗ.	<ul style="list-style-type: none"> - Число получаемых секретариатом приглашений возглавить работу или выступить на мероприятиях высокого уровня - Число ссылок на КБОООН в выводах и резолюциях совещаний в рамках Организации Объединенных Наций и/или региональных и субрегиональных процессов, к участникам которых обращался секретариат 	<p>Секретариат активно пропагандировал необходимость рассмотрения проблем ОДЗЗ на "Рио+20" и в ходе подготовительных мероприятий к ней, что способствовало отражению озабоченностей, связанных с КБОООН, в итоговом документе Конференции. Исполнительный секретарь участвовал в 25 совещаниях и конференциях высокого уровня и на всех из них выступал с главной речью, председательствовал на заседаниях или участвовал в групповой работе экспертов. В выводах всех этих совещаний высокого уровня были упомянуты КБОООН или ОДЗЗ.</p> <p>Число приглашений выступить или председательствовать на каком-либо совещании, которые поступают секретариату, по-прежнему равняется приблизительно 200, что аналогично числу приглашений в предыдущий двухгодичный период.</p> <p>РКГ пропагандировали Конвенцию в рамках нескольких субрегиональных или региональных совещаний и процессов, и в большинстве случаев в их выводах упоминались КБОООН или ОДЗЗ.</p>
ГМ – 1.2.01. Рассмотрение вопросов финансирования УУЗР на соответствующих форумах	Число проводимых при содействии ГМ соответствующих глобальных форумов, на которых рассматриваются связанные с УУЗР финансовые вопросы	ГМ участвовал в 12 глобальных форумах по тематике финансирования УУЗР с материалами, посвященными в первую очередь инновационным механизмам финансирования, включая ФОНЛ (устойчивое управление лесным хозяйством), форумы Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и Глобальной платформы доноров для развития сельских районов (ГПДРСР).

Конечный результат 1.3. Все более широкое вовлечение организаций гражданского общества (ОГО) и научных кругов в странах Севера и Юга в качестве заинтересованных сторон в процессы осуществления Конвенции и включение проблем ОДЗЗ в тематику их информационно-пропагандистских и просветительских инициатив.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
Секретариат: 1.3.1. Усовершенствованы механизмы обеспечения участия ОГО, спонсируемые ОГО выдвигают больше инициатив по повы-	<ul style="list-style-type: none"> - Объем финансирования участия ОГО в КС КБОООН - Число инициатив по повышению осведомленности, выдвинутых спонсируемыми ОГО 	К КРОК 11 был внедрен механизм обеспечения сбалансированного участия ОГО. В работе КРОК участвовали 30 ОГО, представлявших все затрагиваемые регионы, и 7 из них финансировались через секретариат КБОООН. Представители ОГО выступили в ходе КРОК 11 с 27 заявлениями на официальных заседаниях помимо заседаний, по-

Конечный результат 1.3. Все более широкое вовлечение организаций гражданского общества (ОГО) и научных кругов в странах Севера и Юга в качестве заинтересованных сторон в процессы осуществления Конвенции и включение проблем ОДЗЗ в тематику их информационно-пропагандистских и просветительских инициатив.

<p>шению осведомленности, и улучшено финансирование участия ОГО в совещаниях</p>	<p>- Степень учета материалов, полученных от ОГО, в документах КС и КРОК</p>	<p>священных открытому диалогу.</p> <p>При подготовке к одиннадцатой сессии КРОК (КРОК 11) и третьей специальной сессии КНТ (С-3 КНТ) секретариат предоставлял ОГО информацию, касающуюся пунктов повестки дня и процедурных вопросов. В настоящее время ведется планирование и подготовка справочной информации для подготовительного совещания ОГО к одиннадцатой сессии КС (КС 11).</p>
		<p>Аккредитованным ОГО по каналам онлайн-связи регулярно направляются сообщения. В целях дальнейшего совершенствования связи и обмена информацией между ОГО планируется создать онлайн-платформу.</p>
		<p>РКГ оказывали услуги ОГО в качестве региональных контактных центров по проблемам КБОООН и поддерживали региональные инициативы, направленные на вовлечение ОГО в процесс КБОООН.</p>
		<p>Секретариат продолжает оказывать поддержку Бизнес-форуму по устойчивому управлению земельными ресурсами и Целевой группе по бизнесу.</p>
<p>ГМ – 1.3.01. Участие ОГО в процессах разработки и осуществления КСФ и КИРП</p>	<p>Число реализуемых при поддержке ГМ процессов разработки и осуществления КСФ и КИРП, в которые вовлечены ОГО</p>	<p>ГМ способствовал вовлечению ОГО во все процессы КИРП и поддерживал сети ОГО на страновом и региональном уровне, включая многочисленные мероприятия по сотрудничеству по линии Юг–Юг.</p>
<p>ГМ – 1.3.02. Участие научных кругов в сборе экономической информации для обоснования необходимости увеличения инвестиций в УУЗР как непосредственный результат вклада ГМ</p>	<p>Число научных учреждений, участвующих в процессах УУЗР, которым оказывается поддержка со стороны ГМ</p>	<p>ГМ участвует в 27 инициативах, осуществляемых совместно с научными учреждениями на страновом и глобальном уровне, включая консорциум по предложению устойчивых вариантов землепользования (ПУВЗ), который объединяет 19 научно-исследовательских учреждений.</p>
<p>Совместная программа работы (СПР): совместный вклад в проведение по крайней мере четырех форумов и процессов</p>		<p>Секретариат и ГМ подготовили совместные материалы для девяти международных совещаний и процессов.</p>

В. Оперативная цель 2. Рамки политики

17. В рамках ОЦ 2 секретариат расширил поддержку, которую он оказывает затрагиваемым странам в деле согласования их национальных программ действий (НПД) со Стратегией. Согласно собранным в самое последнее время данным, 11 стран согласовали НПД, 27 – сообщили о достигнутом значительном прогрессе и еще 40 – начали или близки к началу этого процесса. Процесс согласования субрегиональных и региональных программ действий (СРПД и РПД) продвинулся вперед благодаря проведению трех субрегиональных рабочих совещаний.

18. Секретариат сотрудничал с основными организациями и программами, осуществляющими многостороннее сотрудничество, с целью дальнейшего расширения той поддержки, которую они оказывают в различных аспектах деятельности по осуществлению КБОООН, и содействовал улучшению понимания взаимосвязей между осуществлением КБОООН и решением проблем изменения климата, биоразнообразия, нехватки воды, лесного хозяйства, гендерных проблем и проблем миграции. Вопросы УУЗР и важность решения проблем ОДЗЗ все чаще упоминаются в докладах и решениях по вышеупомянутым темам, и в результате этого они во все большей степени интегрируются в стратегии партнеров по развитию.

19. Поддержка со стороны ГМ разработки и/или согласования НПД была интегрирована в процесс разработки и осуществления КСФ/КИРП и за двухгодичный период увеличилась почти на 50%. Укреплялся потенциал заинтересованных сторон на всех уровнях в области мобилизации ресурсов путем организации тематических рабочих совещаний по созданию потенциала для согласования НПД, осуществления КСФ и инновационного финансирования и передачи технологии, в частности для стран Африки, Карибского бассейна и Тихоокеанского региона, а также для малых островных развивающихся государств. Эта работа включала оказание поддержки в интеграции ОДЗЗ/УУЗР в национальные процессы и процессы составления бюджетов, а также в национальные платформы по УУЗР/КБОООН или координационные механизмы.

20. ГМ поддерживал синергическое осуществление рيو-де-жанейрских конвенций, тесно взаимодействуя с секретариатом КБР и Отделом по экономическим аспектам экосистем и биоразнообразия (ЭЭБ), особенно в связи с экономической оценкой земли и биоразнообразием в засушливых районах, а также механизмами стимулирования. Что касается Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), то ГМ организовал совместно с ее органами ряд субрегиональных рабочих совещаний в Африке в сотрудничестве с региональными экономическими сообществами (такими как Экономическое сообщество западноафриканских государств и Общий рынок восточной и южной частей Африки) и учреждениями Организации Объединенных Наций (Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)). Эти рабочие совещания были организованы для 34 стран с целью укрепления потенциала национальных координационных центров (НКЦ) КБОООН и РКИКООН для мобилизации на цели УУЗР ресурсов, поступающих от механизмов финансирования деятельности в области борьбы с изменением климата.

Конечный результат 2.1. Оценка политических, институциональных, финансовых и социально-экономических факторов, способствующих опустыниванию/деградации земель, а также препятствующих УУЗР, и вынесение рекомендаций о соответствующих мерах по устранению этих препятствий.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
СПР – 2.1. Оказание эффективной поддержки процессам регионального сотрудничества и координации с целью решения проблем ОДЗЗ и содействия УУЗР	<p>- Число региональных программ действий (РПД) и субрегиональных программ действий (СРПД), согласованных со Стратегией</p> <p>- Масштабы использования Сторонами услуг РКГ в рамках региональной координации</p>	<p>РКГ поддерживали согласование азиатских РПД со Стратегией, и была подготовлена пересмотренная РПД. В результате трех субрегиональных рабочих совещаний было проведено согласование СРПД Северной Африки и Западной Африки.</p> <p>В Центральной и Восточной Европе (ЦВЕ) была согласована дорожная карта по разработке РПД.</p> <p>РКГ поддерживали региональные комитеты в Африке и ЛАК и организовали первое совещание региональных председателей в ЦВЕ.</p> <p>РКГ организовали также региональные совещания по подготовке к С-3 КНТ и КРОК 11 и подготавливают региональные совещания в связи с КС.</p>
Секретариат – 2.1.2. Затрагиваемые страны-Стороны получают более широкую поддержку со стороны основных организаций и программ по многостороннему сотрудничеству в разработке их НПД и развитии УУЗР и в деятельности по решению проблем ОДЗЗ	<p>Степень, в которой политика и подходы ПРООН, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Всемирной метеорологической организации (ВМО), ФАО, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Международного союза охраны природы (МСОП) отражают работу, проводимую в рамках Конвенции</p>	<p>В порядке принятия последующих мер по докладу "Засушливые земли мира" секретариат подготовил проект плана действий по инициированию сотрудничества с многочисленными заинтересованными сторонами с ориентацией на засушливые земли. Этот проект будет представлен КС на ее одиннадцатой сессии.</p> <p>Секретариат сотрудничает с ВМО, ФАО и Программой по наращиванию потенциала Десятилетия Организации Объединенных Наций "Вода для жизни" в оказании странам поддержки в разработке национальной политики борьбы с засухами.</p> <p>Секретариат совместно с МСОП проводил работу по повышению приоритетности вопросов, касающихся биоразнообразия засушливых территорий и гендерной проблематики. В 2012 году была выпущена совместная публикация под названием "Сохранение биоразнообразия засушливых территорий" и было проведено несколько совместных мероприятий.</p> <p>Продолжалось сотрудничество с ПРООН и ЮНЕП, и секретариат будет проводить совместно с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) работу, направленную на обеспечение синергии с проектами МАГАТЭ по исследованию почв в течение цикла технического сотрудничества 2014–2015 годов.</p>
ГМ – 2.1.01. Разработка КС для целей УУЗР способствует согласованию НПД со Стратегией	<p>Число процессов, связанных с КСФ, способствующих пересмотру и согласованию НПД</p>	<p>ГМ обеспечил значительную синергию между процессами согласования КИРП/КСФ и НПД в 28 странах.</p>

Конечный результат 2.2. Переработка затрагиваемыми странами-Сторонами своих НПД в стратегические документы, подкрепленные исходной биофизической и социально-экономической информацией, и их включение в КИРП.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Данные о результативности
СПР – 2.2. Повышение эффективности предоставляемых странам услуг по согласованию НПД и их интеграции в основную деятельность	Число НПД, согласованных со Стратегией	<p>Секретариат и ГМ совместно с другими партнерами, включая Глобальный экологический фонд (ГЭФ), ЮНЕП и субрегиональные организации, организовал ряд рабочих совещаний, посвященных созданию потенциала для содействия согласованию НПД. Секретариат и ГМ оказывали также техническую поддержку и предоставляли странам консультации. На заключительной стадии подготовки находится совместное учебное средство по интеграции процессов НПД и КИРП.</p> <p>Секретариат участвовал в региональных инициативах по сотрудничеству, таких как Инициатива по созданию "Великой зеленой стены" для Сахары и Сахеля, в которой основное внимание уделяется проблемам ОДЗЗ.</p>

Конечный результат 2.3. Учет затрагиваемыми странами – Сторонами Конвенции своих НПД, а также проблем УУЗР и деградации земель при планировании развития и выработке соответствующих секторальных и инвестиционных планов и стратегий.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
ГМ – 2.3.01. Выявление в рамках КСФ инвестиционных возможностей для учета приоритетов НПД в контексте процессов национального развития, например в документах о стратегии сокращения масштабов нищеты, а также соответствующих секторальных и инвестиционных планах и стратегиях	Число поддерживаемых ГМ затрагиваемых стран-Сторон, которые делают стратегический акцент на взаимосвязи между развитием, сокращением масштабов бедности и финансированием мероприятий, касающихся ОДЗЗ/УУЗР	Интеграция УУЗР в процессы национального развития являлась неотъемлемой частью процесса КИРП и входила в число приоритетов ГМ КИРП в 32 странах.

Конечный результат 2.4. Включение развитыми странами – Сторонами Конвенции целей КБООН и мер по УУЗР в их программы/проекты сотрудничества в области развития в контексте поддержки ими национальных секторальных и инвестиционных планов.

Ожидаемые результаты Показатели результативности Данные о результативности

ГМ – 2.4.01. УУЗР интегрирована в политику развитых стран-Сторон в области развития	Число донорских платформ и индивидуальных доноров, учитывающих вопросы УУЗР в рамках своей политики в области развития	ГМ ориентировался в своей работе на развитые страны-Стороны, участвуя в таких платформах, как ГПДРСР, "ТеррАфрика" и Целевая группа партнеров по разработке комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке (КПРСХА).
---	--	---

Секретариат – 2.4.1. Вопросы УУЗР/ОДЗЗ интегрированы в повестки дня по вопросам развития	Степень, в которой развитые страны включают проблемы ОДЗЗ в повестку дня многосторонних политических форумов	Проблемы ОДЗЗ были отражены в предложении Европейской комиссии, касающемся последующих мер в связи с "Рио+20", и были учтены при рассмотрении Большой восьмеркой Инициативы по земельной политике и в "Матрице земель" Африканского союза (АС).
--	--	---

Конечный результат 2.5. Принятие или активизация подкрепляющих друг друга мер в целях увеличения эффекта проводимых мероприятий в рамках программ действий по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и усилий по сохранению биоразнообразия, адаптации к изменению климата и смягчению его последствий.

Ожидаемые результаты Показатели результативности Данные о результативности

Секретариат – 2.5.1. Более четкое понимание важности ОДЗЗ и УУЗР при решении проблем, связанных с изменением климата и биоразнообразием	Степень, в которой Конвенция, ОДЗЗ и УУЗР упоминаются в документах и решениях, касающихся изменения климата и биоразнообразия	КС КБР приняла решение о восстановлении экосистем, и секретариаты КБР и КБООН активизируют взаимодействие по этому вопросу. В апреле 2013 года состоялось совместное рабочее совещание КБР-КБООН по синергии.
---	---	---

В рамках переговоров по СВОД и рассмотрения вопросов сельского хозяйства в контексте РКИКООН были выявлены возможности для интеграции вопросов, касающихся ОДЗЗ.

В 2012 году секретариаты трех рию-де-жанейрских конвенций организовали совместное празднование их 20-летней годовщины. В 2013 году на двенадцатом совещании Объединенной группы по связи три секретариата согласовали элементы их дальнейшего сотрудничества.

Конечный результат 2.5. Принятие или активизация взаимоподкрепляющих мер в целях усиления отдачи от проводимых мероприятий в рамках программ действий по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и усилий по сохранению биоразнообразия, адаптации к изменению климата и смягчению его последствий.

Ожидаемые результаты Показатели результативности Данные о результативности

<p>Секретариат – 2.5.2. Более четкое понимание взаимосвязей между осуществлением Конвенции и решением проблем продовольственной безопасности, нехватки воды и засухи, лесного хозяйства, гендерных проблем и проблем миграции</p>	<p>Степень, в которой Конвенция, ОДЗЗ или УУЗР упоминаются в документах и решениях, касающихся продовольственной безопасности, нехватки воды и засухи, лесного хозяйства, гендерных вопросов и вопросов миграции, благодаря материалам, предоставленным секретариатом</p>	<p>Секретариат совместно с ВМО, ФАО и другими учреждениями Организации Объединенных Наций организовал в 2013 году Совещание высокого уровня по национальной политике в отношении засухи (СВУНПЗ). Результаты работы этого совещания согласуются с целями КБООН.</p> <p>В настоящее время подготавливается шестой доклад об освоении водных ресурсов мира, и секретариат проводит совместно с сетью "ООН – водные ресурсы" работу по пропаганде целей КБООН в этом контексте.</p> <p>Что касается лесного хозяйства, то во многих публикациях/докладах ФООНЛ и СПЛ делаются ссылки на вопросы, касающиеся ОДЗЗ. Проблематика КБООН учитывается при проведении различных мероприятий, например таких, как предстоящий Глобальный форум по ландшафтам.</p> <p>Секретариат участвовал в организации на "Рио+20" и КС 11 КБР мероприятий по интеграции гендерной проблематики, а также в работе сети по гендерным проблемам и в подготовке экологического гендерного индекса.</p>
<p>ГМ – 2.5.01. Увеличение объема финансирования УУЗР за счет синергического осуществления рио-де-жанейрских конвенций</p>	<p>Число соответствующих глобальных и региональных мероприятий, связанных с РКИКООН и КБР, в которые ГМ вносит свой вклад</p>	<p>ГМ участвовал в 2012 году в КС как КБР, так и РКИКООН и поддерживал различные инициативы КБР/РКИКООН, включая ЭЭБ и национальные и субрегиональные рабочие совещания по финансированию УУЗР, в работе которых участвовали НКЦ РКИКООН и КБООН.</p>

С. Оперативная цель 3. Наука, техника и знания

21. Секретариат оказывал через КРОК поддержку Сторонам в оценке прогресса, достигнутого в реализации четырех стратегических целей (СЦ) и пяти ОЦ Стратегии, основываясь на докладах, представленных через СОРОО (Система обзора результативности и оценки осуществления). Глобальный экологический фонд (ГЭФ) не финансировал работу по созданию потенциала для поддержки отчетности по КБООН, а вместо этого впервые предоставил средства на проведение в отвечающих соответствующим критериям странах деятельности по созданию благоприятных условий для отчетной работы и разработки

и/или согласования их программ действий. По этой причине, а также по причине медленного выделения ГЭФ финансовых средств Сторонам и большой нагрузке при работе над отчетностью по показателям достигнутого эффекта выпуск представляемых докладов шел более медленными темпами по сравнению с предыдущей отчетностью, поддерживавшейся по линии глобальной программы ГЭФ по оказанию поддержки.

22. КРОК рассмотрел также вопрос об укреплении связей с участниками других международных процессов, провел заседание, посвященное открытому диалогу с ОГО, и продолжал направлять итеративный процесс совершенствования средств и методологий отчетности.

23. В рамках КНТ продвинулся вперед итеративный процесс уточнения набора показателей достигнутого эффекта для оценки прогресса в достижении стратегических целей 1–3. В связи с проведением второй Научной конференции было представлено приблизительно 390 рефератов, из которых 177 были отобраны для представления. В конференции приняли участие около 500 ученых и представителей КНТ. На КС 11 Стороны продолжают изучение вариантов предоставления научных консультаций участникам процесса КБОООН с опорой на рекомендации Специальной рабочей группы по дальнейшему обсуждению вариантов предоставления научных консультаций с уделением особого внимания проблемам ОД33 (СГНК), которая проводила свою работу в течение двухгодичного периода. В 2012 году был сделан еще один важный шаг по пути разработки механизма взаимодействия между наукой и политикой для целей КБОООН, поскольку в разработке портала для посредничества в распространении научных знаний был достигнут прогресс.

24. В рамках этой ОЦ секретариат также содействовал работе межсессионной рабочей группы (МРГ) по подготовке среднесрочной оценки Стратегии.

Конечный результат 3.1. Поддержка национальных усилий по мониторингу биофизических и социально-экономических тенденций и оценке связанных с ними факторов уязвимости в затрагиваемых странах.

Конечный результат 3.2. Создание базы исходных данных на основе самой надежной имеющейся информации о биофизических и социально-экономических тенденциях и постепенное согласование соответствующих научных методов.

Ожидаемые достижения - Показатели результативности - Данные о результативности

<p>Секретариат – 3.1.1. Эффективная поддержка затрагиваемых стран-Сторон в проведении оценок прогресса в достижении пяти ОЦ Стратегии</p>	<p>Степень, в которой доклады Сторон соответствуют руководящим принципам отчетности</p> <p><u>Целевой параметр на 2013 год</u></p> <p><i>По крайней мере 75% полученных докладов составлено с соблюдением руководящих принципов</i></p>	<p>При подготовке к отчетной работе по ОЦ в 2012 году секретариат внес ряд усовершенствований в инструменты отчетности и наделил их новыми функциями: в частности, были пересмотрены старые типовые формы и предложены новые, была внедрена новая схема расположения материала для упрощения отчетности, было увеличено число функций с целью уменьшения необходимости в технической поддержке и разработана оффлайновая версия для облегчения сбора и компиляции данных на национальном уровне. В связи с ОЦ 5 и СО 4 главную роль в пересмотре инструментов отчетности играл ГМ.</p> <p>Была создана Справочная служба для оказания помощи по техническим и методическим во-</p>
<p>СПР – 3.1. Использование надежной ин-</p>		<p></p>

Конечный результат 3.1. Поддержка национальных усилий по мониторингу биофизических и социально-экономических тенденций и оценке связанных с ними факторов уязвимости в затрагиваемых странах.

Конечный результат 3.2. Создание базы исходных данных на основе самой надежной имеющейся информации о биофизических и социально-экономических тенденциях и постепенное согласование соответствующих научных методов.

формации при рассмотрении в рамках КРОК положения дел с финансированием процесса осуществления Конвенции

По крайней мере 50% рекомендаций ГМ и секретариата отражаются в рекомендациях КРОК

просам, касающимся отчетно-обзорного процесса.

К установленному сроку национальные доклады были представлены 71 затрагиваемой страной-Стороной и 9 развитыми странами-Сторонами. Полнота докладов, представленных затрагиваемыми странами-Сторонами, равнялась 90%, что аналогично уровню, достигнутому в 2010 году.

Для КРОК 11 секретариат скомпилировал и проанализировал содержание докладов и подготовленной документации для рассмотрения прогресса в достижении пяти ОЦ. Был также подготовлен анализ тенденций участия в процессе отчетности 2012 года ОГО и научно-технических учреждений.

От отчитывающихся субъектов были получены отклики, касающиеся показателей результативности и достигнутого эффекта, и секретариат скомпилировал и представил эту информацию для рассмотрения в контексте уточнения показателей.

РКГ подготовили предварительный анализ по конкретным регионам и провели проверку качества данных, полученных от отчитывающихся субъектов. РКГ оказывали также поддержку Сторонам каждого региона в формулировании их основных озабоченностей и подготовке региональных позиций по ОЦ.

Секретариат – 3.1.2. Эффективная поддержка Сторон в мониторинге достигнутого эффекта с уделением особого внимания прогрессу в достижении СЦ Стратегии

Степень, в которой доклады затрагиваемых стран соответствуют руководящим принципам отчетности

Целевой параметр на 2013 год

По крайней мере 75% полученных докладов составлено с соблюдением руководящих принципов

В 2012 году затрагиваемые страны-Стороны впервые отчитывались по СЦ 1, 2 и 3. В систему СОРОО был включен модуль по мониторингу достигнутого эффекта, и были соответственно обновлены типовые формы и руководящие принципы отчетности, а также глоссарий по показателям достигнутого эффекта. После КС 10 была завершена подготовка аналитической концепции, в частности методологий агрегирования национальных данных для региональных и глобальных оценок.

Конечный результат 3.1. Поддержка национальных усилий по мониторингу биофизических и социально-экономических тенденций и оценке связанных с ними факторов уязвимости в затрагиваемых странах.

Конечный результат 3.2. Создание базы исходных данных на основе самой надежной имеющейся информации о биофизических и социально-экономических тенденциях и постепенное согласование соответствующих научных методов.

Секретариат – 3.2.1. Степень, в которой справочная информация, предоставляемая секретариатом, находит свое отражение в рекомендациях КНТ

Эффективная поддержка усилий КНТ по руководству работой, направленной на определение национальных и глобальных исходных уровней для оценки прогресса в достижении СЦ 1–3

Целевой параметр на 2013 год
По крайней мере 75% информации, предоставляемой секретариатом, находит свое отражение в рекомендациях КНТ

Секретариат оказывал Сторонам помощь в отчетности с использованием показателей достигнутого эффекта и впоследствии подготовил предварительный анализ докладов для КРОК 11, включая региональную информацию. Из 71 затрагиваемой страны-Стороны, представившей доклад, 63 страны (89%) представили ответ по двум минимальным показателям, а 43 страны (60%) использовали общие исходные уровни и методологию, определенную КНТ.

Секретариат содействовал работе Специальной консультативной группы технических экспертов по уточнению показателей достигнутого эффекта (КГТЭ). Эта группа провела два совещания, и ее рекомендации будут представлены КНТ на его одиннадцатой сессии.

Секретариат – 3.1.3. Степень, в которой оценка Стратегии и ее осуществления проводится в соответствии с условиями, критериями и кругом ведения, принятыми на КС 10

Стороны проводят оценку актуальности и эффективности Стратегии и прогресса, достигнутого при ее осуществлении, и рекомендуют соответствующие меры для повышения результативности действий и содействия ее реализации

Целевая задача на 2013 год
Взаимосвязь между инвестициями ГЭФ и целями Стратегии разъяснена, и, в частности, проведено согласование набора показателей достигнутого эффекта, используемого в одной из основных сфер деятельности ГЭФ, связанной с противодействием деградации земель, и набора показателей достигнутого эффекта, используемого в Стратегии

Секретариат содействовал работе МРГ по подготовке среднесрочной оценки Стратегии. Группа провела четыре совещания и представит свой доклад, а также свои рекомендации КС на ее одиннадцатой сессии.

Должны быть рассмотрены преимущества фиксированных временных рамок (согласно которым последним годом осуществления Стратегии является 2018 год) по сравнению со скользящим графиком (применяемым в системе УОКР в отношении планов работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции)

Конечный результат 3.3. Пополнение знаний о биофизических и социально-экономических факторах и об их воздействии в затрагиваемых районах в целях принятия более обоснованных решений.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
<p>Секретариат – 3.3.1. Эффективная поддержка работы КНТ по продвижению знаний о биофизических и социально-экономических факторах ОДЗЗ и их взаимодействии в затрагиваемых районах</p>	<p>Степень своевременности распространения среди широкого круга получателей справочной информации для научных конференций по Конвенции и итогов работы таких конференций</p>	<p>Секретариат поддержал СГНК, организовав три совещания и оказав содействие консультациям со Сторонами по разрабатываемым рекомендациям. Группа представит на одиннадцатой сессии КНТ (КНТ 11) свои выводы и рекомендации относительно комплексного сценария предоставления научных консультаций по КБОООН.</p>
	<p><u>Целевая задача на 2013 год</u> <i>Онлайновый доступ к информации об итогах работы второй Научной конференции будет предоставлен по крайней мере за три месяца до начала КС 11</i></p>	<p>В апреле 2013 года была проведена вторая Научная конференция. В сотрудничестве с ведущим учреждением – Давосским форумом по глобальным рискам (ФГР) – секретариат содействовал проведению руководящим комитетом и научно-консультативным комитетом подготовительной работы, а также планированию программы конференции и участия ораторов.</p>
		<p>Секретариат оказал Давосскому ФГР и Бюро КНТ помощь в организации рассмотрения результатов конференции, включая организационные мероприятия в связи с размещением онлайн-предложения о предоставлении материалов и подготовку предложений о том, каким образом можно поддержать темпы, набранные благодаря проведению конференции.</p>
		<p>Подготовка третьей Научной конференции началась с выбора ведущего консорциума – "Научные и традиционные знания в интересах устойчивого развития" – и учреждения руководящего комитета. В настоящее время создается научно-консультативный комитет.</p>
		<p>Секретариат продолжал участвовать в работе руководящего комитета Инициативы по экономическим аспектам деградации земель.</p>

Конечный результат 3.4. Пополнение знаний о взаимосвязях между адаптацией к изменению климата, смягчением последствий засухи и восстановлением деградировавших земель в затрагиваемых районах в целях разработки инструментов, облегчающих принятие решений.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
<p>Секретариат – 3.4.1. Оказание КНТ эффективной поддержки в изучении взаимосвязей между программой действий КНТ и программами действий других организаций и органов, которые имеют отношение к взаимосвязям между адаптацией к изменению климата, смягчением последствий засухи и восстановлением деградировавших земель</p>	<p>Степень, в которой справочная информация секретариата о взаимосвязях находит свое отражение в рекомендациях КНТ</p> <p><u>Целевой параметр на 2013 год</u></p> <p><i>По крайней мере 75% информации, предоставляемой секретариатом, находит свое отражение в рекомендациях КНТ</i></p> <p>Степень, в которой действия и потребности КНТ находят свое отражение в работе тех научных органов и организаций, к которым обращался секретариат</p>	<p>Секретариат участвовал в работе Консультативной группы по научно-техническим вопросам (КГНТВ) ГЭФ, и КГНТВ внесла большой вклад в проведение второй Научной конференции и процесс уточнения показателей достигнутого эффекта.</p> <p>В вынесенных КГТЭ рекомендациях по уточнению показателей достигнутого эффекта, а также в итоговых материалах второй Научной конференции содержится призыв к увеличению синергии между деятельностью по адаптации к изменению климата и его смягчению, сохранению биоразнообразия и решению проблем ОДЗЗ.</p>
<p>Секретариат – 3.4.2. Лучшее знание и более глубокое понимание взаимовыгодности мер по смягчению засухи и восстановлению деградировавших земель</p>	<p>Степень, в которой справочная информация о смягчении засухи находит свое отражение в рекомендациях КНТ и решениях КС</p> <p><u>Целевой параметр на 2013 год</u></p> <p><i>По крайней мере 75% информации, предоставляемой секретариатом, находит свое отражение в рекомендациях КНТ</i></p>	<p>Секретариат участвовал в организации Совещания высокого уровня по национальной политике в отношении засухи и поддерживал региональное сотрудничество по проблеме засухи, в котором участвовало несколько учреждений из каждого затрагиваемого региона.</p>

Конечный результат 3.5. Создание на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях, в помощь директивным органам и конечным пользователям, эффективных систем передачи знаний, включая традиционные знания^a, позволяющих, в частности, выявлять и распространять передовую практику и успешный опыт.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
<p>Секретариат – 3.5.1. Эффективная поддержка деятельности КНТ по содействию использованию научных знаний для поддержки принятия решений, касающихся Конвенции</p>	<p>Степень, в которой партнеры поддерживают деятельность по совершенствованию управления знаниями в рамках Конвенции или оказывают ей содействие.</p> <p><u>Целевой параметр на 2013 год</u></p> <p><i>10 процентное увеличение числа участвующих партнеров по сравнению с 2011 годом</i></p>	<p>Секретариат начал создание ППРНЗ, обратившись с соответствующим призывом к партнерам, имевшим возможность предоставить сторонам, заинтересованным в КБОООН, доступ к своим хранилищам знаний об ОДЗЗ, и к настоящему времени к данной инициативе присоединились шесть таких партнеров. Сейчас разрабатывается технический дизайн портала.</p> <p>Благодаря, в частности, поддержке КНТ в</p>

Конечный результат 3.5. Создание на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях, в помощь директивным органам и конечным пользователям, эффективных систем передачи знаний, включая традиционные знания^a, позволяющих, в частности, выявлять и распространять передовую практику и успешный опыт.

пересмотре и обновлении существующего перечня дисциплин и создании сетевых средств для облегчения работы по обновлению учетного списка учетный список экспертов был усовершенствован.

^a За исключением традиционных знаний о генетических ресурсах.

Конечный результат 3.6. Привлечение научно-технических сетей и учреждений, имеющих отношение к проблемам ОДЗЗ, к оказанию поддержки осуществлению КБООН

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
Секретариат – 3.6.1. Секретариат оказывает эффективную поддержку КНТ в совершенствовании положений относительно привлечения ученых и научных учреждений	Степень, в которой справочная информация секретариата о том, как следует совершенствовать положения, касающиеся вовлечения ученых и научных учреждений, находит свое отражение в рекомендациях КНТ	Благодаря назначению научно-технических корреспондентов, научным конференциям, широкому процессу уточнения показателей достигнутого эффекта и рассмотрению вопроса о предоставлении научных консультаций участникам процесса КБООН участие ученых и научных учреждений в этом процессе в значительной мере расширилось как по числу активных участников, так и с точки зрения набора дисциплин.
	<p><i>Целевой параметр на 2013 год</i></p> <p><i>По крайней мере 75% информации, предоставляемой секретариатом, находит свое отражение в рекомендациях КНТ</i></p>	

D. Оперативная цель 4. Нарращивание потенциала

25. Большая часть деятельности секретариата по наращиванию потенциала проводилась с целью содействия поддержке в согласовании программ действий, а также в отчетности по показателям достигнутого эффекта и показателям результативности, и эта деятельность отражена в отчетности по ОЦ 2 и 3 соответственно.

26. В контексте ОЦ 4 секретариат разработал онлайн-рыночную платформу по наращиванию потенциала, которая предоставляет информационные ресурсы и возможности подготовки кадров для его наращивания, содержит модули электронного обучения, расписание мероприятий по наращиванию потенциала в контексте КБООН, библиотеку с поисковыми индексами документов, докладов и других материалов, а также обеспечивает доступ к онлайн-форумам и дискуссиям.

Конечный результат 4.1. Осуществление странами, в которых была проведена самооценка национального потенциала (СНП), составленных на ее основе планов действий по развитию необходимого потенциала на индивидуальном, институциональном и системном уровнях^a в целях решения проблем ОДЗЗ на национальном и местном уровнях.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
Секретариат – 4.1.1. Расширение возможностей для целенаправленной деятельности по наращиванию потенциала в рамках Конвенции	Степень, в которой Стороны участвуют в наращивании потенциала, необходимого для удовлетворения потребностей, связанных с Конвенцией	<p>В апреле 2013 года секретариат запустил рыночную платформу по наращиванию потенциала. К настоящему времени на ней было размещено 550 предложений и 60 новостных материалов, число подписчиков превысило 280 человек, а показатель посещаемости постепенно возрастал и достиг почти 8 000 просмотров в месяц. С помощью анкет и электронных сообщений пользователи непрерывно присылают положительные отзывы о работе рыночной площадки.</p> <p>Что касается программы стипендий КБОООН, то секретариат поддерживал работу руководящей группы, в состав которой входят представители заинтересованных учреждений. Эта группа в настоящее время разрабатывает стратегию программы для ее рассмотрения на КС 11.</p> <p>РКГ способствовали развитию регионального и субрегионального партнерства по осуществлению деятельности в области наращивания потенциала для решения проблем ОДЗЗ и поддерживали его. При поддержке со стороны Комиссии АС и ЮНЕП были организованы учебные курсы по развитию навыков ведения переговоров.</p>

^a Описание различных уровней возможного развития потенциала см. в документе ПРООН "Resource Kit for National Capacity Self-Assessment", 2005 год, стр. vi.

Е. Оперативная цель 5. Финансирование и передача технологии

27. Секретариат продолжал активно сотрудничать с секретариатом ГЭФ и представлял КБОООН в Совете ГЭФ и Целевой группе по деградации земель. Вместе с ГМ секретариат осуществлял общую стратегию привлечения финансовых средств и вел поиск новых и инновационных источников финансирования, а также возможностей партнерства, в частности с частным сектором. Был достигнут прогресс в осуществлении документирования потребностей и достигаемого эффекта при увеличении гибкости в том, что касается способов выполнения работы, в целях усиления подотчетности и доверия в отношениях с партнерами по развитию.

28. ГМ, неся основную ответственность за поддержку деятельности по достижению ОЦ 5, делал упор на оказание поддержки сторонам, заинтересованным в КБОООН, по следующим приоритетным направлениям деятельности:

а) поддержка новых и существующих платформ с целью интеграции УУЗР в региональные и субрегиональные процессы и учета в них важного значения КБОООН для сокращения масштабов бедности. ГМ принял на региональном и субрегиональном уровнях меры по увеличению финансирования осуществления КБОООН путем ее интеграции в правительственные процессы (например, совместно с РЭС) и инициативы партнерству (например, "ТерраАфрика"), в том числе путем создания и содействия развитию таких сетевых платформ, как ИВЗССС;

б) разработка и осуществление КСФ и КИРП в интересах УУЗР. В двухгодичный период 2012–2013 годов ГМ поддерживал разработку и осуществление КСФ и КИРП в 22 странах, в том числе путем организации 17 рабочих совещаний по разработке КСФ на национальном и субрегиональном уровнях. Во исполнение решения 1/СОР.9 (приложение III) ГМ разработал свою методологию оценки результатов и достигнутого эффекта и провел оценку подхода, основанного на КСФ, в девяти странах. Ее основные результаты доступны и были представлены на учебном рабочем совещании, проведенном в марте 2013 года в Риме, и на параллельном мероприятии, состоявшемся в ходе КРОК 11;

в) экономическая оценка земли. ГМ в сотрудничестве с консорциумом ПУВЗ, Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна и другими национальными и международными организациями поддержал проведение 13 оценок общей экономической ценности земли и издержек, обусловленных деградацией земель. Кроме того, ГМ организовал рабочие совещания по обмену знаниями и наращиванию потенциала для создания в еще 17 странах Восточной Африки и регионе реки Меконг потенциала, необходимого для проведения оценок стоимости земли и экосистемных услуг с использованием подхода к стоимостной оценке, применяемого консорциумом ПУВЗ. Ключевые участники оценки стоимости земли и планирования землепользования получили знания, необходимые для понимания экономической ценности земли и благ, которые приносят экосистемные услуги, а также получили доступ к методологиям, средствам, институтам и процессам, которые могут поддерживать работу по оценке стоимости земли и УУЗР;

г) инновационное финансирование. В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов одним из приоритетных направлений деятельности ГМ по-прежнему являлись выявление и оценка инновационных источников финансирования. Число модулей и тематических докладов, составленных по различным источникам инновационного финансирования увеличилось с 12 в предыдущем двухгодичном периоде до 15, тогда как число стран, которым ГМ оказал помощь в мобилизации инновационного финансирования, – с 30 до 38. Было осуществлено несколько инициатив по оценке потенциала частного сектора по предотвращению или обращению вспять процесса деградации земель за счет участия в мероприятиях по демонстрации оригинальной практики УУЗР в рамках проводимой им основной деятельности и за счет поддержки восстановительно-реабилитационных мероприятий в рамках проводимой их участниками корпоративной политики социальной ответственности. Это включало разработку и применение системы механизмов, основанных на стимулах и рыночных принципах, и инструмента для предварительного отбора, подготовку руководящих принципов по соблюдению требований УУЗР предприятиями, изучение

продуктов бизнес-страхования, проведение анализа "затраты–выгоды" для успешных схем платы за экосистемные услуги и создание стимулирующих условий. В целях характеристики важных с точки зрения УУЗР финансовых источников, механизмов и фондов в таких областях, как изменение климата, лесное хозяйство, продовольственная безопасность и торговля, был разработан набор информационных материалов по вопросам финансирования;

е) сотрудничество по линии Юг–Юг. Количество обменов по линии Юг–Юг, направленных на активизацию взаимодействия затрагиваемых стран-Сторон в поиске возможностей для финансирования осуществления КБОООН, увеличилось с 5 в 2011 году до 15 в 2013 году. Соответствующие мероприятия включали шесть рабочих совещаний по финансированию УУЗР в связи с изменением климата в различных регионах с участием в общей сложности 38 стран и ознакомительные поездки в Азии и Африке, в рамках которых основное внимание уделялось обмену опытом и информацией об извлеченных уроках в следующих областях: 1) финансирование УУЗР; 2) разработка КСФ; и 3) решение взаимосвязанных проблем деградации земель и изменения климата. Поддерживалось сотрудничество между Гаити и Доминиканской Республикой в разработке механизмов инновационного финансирования с учетом специфических условий этих стран.

Конечный результат 5.1. Разработка в затрагиваемых странах – Странах Конвенции КИРП для привлечения национальных, двусторонних и многосторонних ресурсов в целях повышения эффективности и действенности принимаемых мер

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
ГМ – 5.1.01. Функционирование региональных и субрегиональных платформ, связанных с финансированием практики УУЗР, при поддержке ГМ	Число функционирующих при поддержке ГМ региональных и субрегиональных платформ, связанных с финансированием УУЗР	ГМ оказал поддержку 19 региональным и субрегиональным платформам, связанным с финансированием УУЗР, в интересах всех стран, охваченных приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне, включая КППСХА и ИВЗССС в Африке, Инициативу стран Центральной Азии по устойчивому управлению земельными ресурсами (ИСЦАУУЗР) в Азии и Центральноамериканскую платформу содействия инвестициям в УУЗР (ПИМАСТ) в Латинской Америке.
ГМ – 5.1.02. Принятие затрагиваемыми странами-Сторонами КСФ для целей УУЗР	Число принятых затрагиваемыми странами-Сторонами КСФ, которые были разработаны ГМ	ГМ поддержал разработку КСФ в 22 странах (5 в ЛАК, 10 в Африке и 7 в Азии), которые были утверждены на страновом уровне. Часто поддержка со стороны ГМ оказывалась в контексте многосторонних партнерств, например таких, как "ТерраАфрика" или ИСЦАУУЗР.
ГМ – 5.1.03. Подготавливаются экономические аргументы в поддержку инвестиций в целях УУЗР	Число стран-Сторон, которые провели оценку экономической ценности земель	Была оказана поддержка в проведении оценок экономической ценности земель и издержек, обусловленных деградацией земель, в 11 странах, одной провинции (Пиура в Перу) и одном субрегионе (Центральная Америка). ГМ организовал рабочие совещания по обмену знаниями и созданию потенциала, цель которых заключалась в укреплении потенциала

Конечный результат 5.1. Разработка в затрагиваемых странах – Сторонах Конвенции КИРП для привлечения национальных, двусторонних и многосторонних ресурсов в целях повышения эффективности и действенности принимаемых мер

СПР 5.1. Создание политических условий, которые являются более благоприятными для финансирования Конвенции, посредством осуществления общей стратегии мобилизации финансовых средств	<p>Уровень четкости и транспарентности информирования партнеров о финансовых потребностях и потоках Конвенции и понимания их особенностей партнерами</p> <p>Масштабы мобилизации ресурсов в интересах эффективной реализации блоков работы секретариата</p>	<p>17 стран Восточной Африки и региона реки Меконг для проведения оценок стоимости земли и экосистемных услуг.</p> <p>Секретариат подготовил материал, касающийся потребностей в ресурсах, приоритетов и политических аргументов в пользу эффективной мобилизации ресурсов, включая брошюру о потребностях в финансовых ресурсах. Была подготовлена аргументации в отношении цепочки воздействия.</p> <p>Поддерживались регулярные контакты с более чем 20 донорами, и были созданы новые механизмы для эффективной коммуникации.</p>
--	---	---

Конечный результат 5.2. Своевременное выделение развитыми странами – Сторонами Конвенции существенных, адекватных и предсказуемых финансовых ресурсов на поддержку внутригосударственных инициатив по обращению вспять и предотвращению процесса опустынивания/деградации земель и по смягчению последствий засухи.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
ГМ – 5.2.01. Развитые страны и международные финансовые учреждения (МФУ), включая ГЭФ, во все бóльших объемах финансируют комплексные инвестиционные рамочные программы по УУЗР	Степень увеличения объема финансирования за счет вклада развитых стран, МФУ и ГЭФ в поддержку КИРП в целях УУЗР (согласно системе финансовой информации по вопросам деградации земель и СОРОО)	<p>Развитые страны сообщили о том, что на деятельность, касающуюся ОДЗЗ, было израсходовано 1,28 млрд. долл. США против в общей сложности 2,73 млрд. долл. США в предыдущий двухгодичный период. В качестве главных причин понижательной тенденции были приведены сокращение объема ресурсов, имеющихся в наличии для сотрудничества в области развития, и конкуренция со стороны других секторов и процессов сотрудничества в целях развития.</p> <p>Однако за 2010–2011 годы свои доклады представили лишь девять развитых стран-Сторон против 14 в предыдущий двухгодичный период (-35%).</p>

Конечный результат 5.2. Своевременное выделение развитыми странами – Сторонами Конвенции существенных, адекватных и предсказуемых финансовых ресурсов на поддержку внутригосударственных инициатив по обращению вспять и предотвращению процесса опустынивания/деградации земель и по смягчению последствий засухи.

СПР 5.2. Расширение возможностей для осуществления инициатив в области УУЗР с целью обеспечения доступа к инновационным источникам финансирования	Число каналов/возможностей для финансирования и число инициатив по проблемам ОДЗЗ/УУЗР	Секретариат и ГМ выявляли возможности финансирования работы по решению проблем ОДЗЗ/УУЗР взаимодополняющим образом посредством участия в соответствующих совещаниях и оценки инновационных механизмов и инструментов финансирования. Секретариат разрабатывал более совершенную стратегию пропаганды важности вопросов, касающихся КБОООН, и подготовил перспективное предложение для привлечения корпоративного сектора к решению проблем ОДЗЗ/УУЗР.
---	--	--

Конечный результат 5.3. Нарастивание Сторонами усилий по мобилизации финансовых ресурсов по линии международных финансовых учреждений, механизмов и фондов, включая ГЭФ, путем привлечения внимания руководящих органов этих учреждений к актуальным проблемам КБОООН/УУЗР.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
Секретариат – 5.3.1. ГЭФ, МФСР, Всемирный банк и региональные банки более четко понимают важность ОДЗЗ и УУЗР	Степень, в которой политика и подходы ГЭФ, МФСР и Всемирного банка отражают приоритеты, установленные в рамках Конвенции	Секретариат вносил свой вклад в совещания Совета ГЭФ и Целевой группы ГЭФ по деградации земель и консультировался с секретариатом ГЭФ по вопросу о мобилизации ресурсов ГЭФ для отчетности, согласования программ действий и осуществления мероприятий на национальном уровне. Секретариат консультировался также с Главным управляющим ГЭФ о необходимости внесения поправок в меморандум о взаимопонимании между Советом ГЭФ и КС КБОООН. Секретариат председательствовал на отдельных заседаниях в ходе годовой конференции Всемирного банка по землям и нищете 2012 года.

Конечный результат 5.4. Определение инновационных источников и механизмов финансирования усилий по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и смягчению последствий засухи с охватом частного сектора, рыночных механизмов, торговли, соответствующих фондов и ОГО, а также других механизмов финансирования мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и борьбе с голодом и бедностью

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
ГМ – 5.4.01. Страны – Стороны Конвенции способны выявлять	Количество разработанных модулей и подходов к инновационному финансированию	ГМ разработал 15 модулей и тематических подходов для разнообразных источников инновационного финансирования. Темы включают

Конечный результат 5.4. Определение инновационных источников и механизмов финансирования усилий по борьбе с опустыниванием/деградацией земель и смягчению последствий засухи с охватом частного сектора, рыночных механизмов, торговли, соответствующих фондов и ОГО, а также других механизмов финансирования мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и борьбе с голодом и бедностью

<p>инновационные ресурсы и изыскивать каналы, по которым они могут обратиться к инновационным источникам финансирования и механизмам финансирования, связанным с УУЗР</p>	<p>онному финансированию</p>	<p>инновационное финансирование УУЗР в целом, финансирование деятельности, связанной с изменением климата, финансирование по линии "Помощь в интересах торговли", финансирование деятельности по лесам, механизмы стимулирования и рыночные механизмы, ОГО, благотворительные фонды, экотуризм, микрофинансирование и финансирование продовольственной безопасности.</p>
	<p>Количество организаций, поддерживающих партнерские отношения с ГМ по вопросам инновационного финансирования</p>	<p>ГМ в своей работе по инновационному финансированию осуществления КБОООН взаимодействовал с 23 организациями, включая научно-исследовательские организации, ОГО, двусторонние, многосторонние организации и организации частного сектора.</p>
<p>ГМ – 5.4.02. Мобилизация ресурсов на цели УУЗР путем задействования инновационных источников финансирования и механизмов финансирования</p>	<p>Число стран и субрегионов, которым ГМ оказывает содействие в мобилизации инновационного финансирования</p>	<p>Мобилизация инновационных источников финансирования интегрируется в процессы КСФ/КИРП, которым ГМ оказывает поддержку. Особое внимание инновационным источникам финансирования было уделено в 38 странах и (суб)регионах.</p>

Конечный результат 5.5. Облегчение доступа затрагиваемых стран – Сторон Конвенции к технологиям за счет адекватного финансирования, применения действенных экономических и политических стимулов и технической поддержки, в частности в рамках сотрудничества Юг–Юг и Север–Юг.

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
<p>ГМ – 5.5.01. Возможность получения затрагиваемыми странами – Сторонами Конвенции благодаря партнерству Юг–Юг и Север–Юг доступа к знаниям о передаче технологии</p>	<p>Достижение более глубокого понимания процесса передачи технологии в контексте ОДЗЗ/УУЗР за счет реализации ряда инициатив</p>	<p>ГМ поддержал 15 мероприятий по обмену в контексте сотрудничества Юг–Юг, в том числе проведение ознакомительных поездок и рабочих совещаний по укреплению потенциала, в частности по вопросам финансирования борьбы с изменением климата в интересах УУЗР.</p>

V. Управление и услуги

A. Секретариат

29. В ходе двухгодичного периода секретариат стремился организовать межправительственный процесс КБОООН таким образом, чтобы обеспечить Сторонам высококачественную информацию для поддержки принятия решений, сосредоточить работу на четких целях и увязать осуществление Конвенции с глобальными переменами и тенденциями. В результате применения подхода УОКР, при котором все ресурсы увязываются с ожидаемыми достижениями, согласованными КС, была повышена подотчетность органов и учреждений Конвенции. План работы секретариата, утвержденный на КС 10, был во многом выполнен, хотя имевшиеся ресурсы не были соразмерны потребностям. Во многих случаях нехватка ресурсов компенсировалась дополнительными усилиями секретариата, в результате чего на многих сотрудников секретариата легла большая нагрузка.

30. В целях выполнения решения 6/SOP.10 Исполнительный секретарь создал Целевую группу старших руководителей (ЦГСР) для разработки внутренних правил и процедур взаимоотношений между секретариатом и ГМ и координации и облегчения работы по совместному осуществлению планов работы и программ наряду с выполнением других задач. Совместно с МФСР секретариат занимался пересмотром МоВ между МФСР и КС. Исполнительный секретарь в консультации с Президиумом КС организовал процесс поиска нового места для базирования ГМ и представит соответствующие рекомендации КС на ее одиннадцатой сессии.

31. В апреле 2013 года секретариат организовал межсессионное совещание КРОК и третью специальную сессию КНТ/вторую Научную конференцию. Несмотря на позднее принятие решения относительно сроков проведения этих сессий, все службы своевременно заработали в полную силу, а установленные сроки представления документации в целом были соблюдены на 100%, что выше контрольного ориентира Организации Объединенных Наций.

32. В консультации с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций секретариат подготовил перевод счетов и сотрудников ГМ на единый административный режим, управление которым обеспечивается Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве. Перевод сотрудников включал классификацию 14 должностей ГМ с заполнением по срочным контрактам и наем сотрудников на эти должности, что ставило перед кадровой службой серьезную управленческую задачу. Что касается информационно-коммуникационной технологии, то секретариат продолжал разработку своих средств и услуг управления знаниями наряду с проведением работы по текущему обслуживанию и модернизации офисного программного обеспечения и операционных систем.

a) *Исполнительное руководство и управление*

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
6.1. Бóльшая целостность и согласованность процесса осуществления Конвенции	Степень выражения Сторонами своей удовлетворенности	<p>Были организованы внутреннее планирование, координация, коммуникация и обеспечение качества. Ход осуществления программы работы на 2012–2013 годы контролировался раз в шесть месяцев.</p> <p>Что касается КС 11, то в настоящее время подготавливаются сегмент высокого уровня и совещание парламентариев за круглым столом. Были своевременно приняты меры правового, политического и процедурного характера.</p> <p>Были проведены мероприятия по передаче функций, касающихся подотчетности и юридического представительства ГМ, от МФСР секретариату.</p> <p>В целях повышения эффективности и обеспечения затратоэффективности функции по управлению знаниями координировались и совершенствовались.</p>
СПР ЕЕ.1. Значительное улучшение координации, сотрудничества и связей между двумя учреждениями	Количество мероприятий по координации деятельности ГМ и секретариата	Секретариат и ГМ координировали свои подходы к различным административным вопросам.

b) *Конференционное обслуживание*

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
6.2. Стороны испытывают удовлетворение в связи с улучшением условий для принятия обоснованных решений на уровне КС и ее вспомогательных органов	<p>Степень совершенствования мероприятий по организации сессий КС и ее вспомогательных органов</p> <p><u>Целевая задача на 2013 год</u></p> <p><i>Позитивный отклик Сторон на мероприятия по подготовке КРОК 11 и С-3 КНТ</i></p> <p>Число официальных документов, своевременно и эффективно представляемых Сторонам для рассмотрения на сессиях КС и ее вспомогательных органов</p> <p><u>Целевая задача на 2013 год</u></p> <p><i>Увеличение процента своевременно представленной документации</i></p>	<p>Были разосланы приглашения и приняты меры по организационно-техническому обеспечению С-3 КНТ и КРОК 11. Было своевременно обработано 22 предсессионных документа, при этом были на 100% соблюдены официальные сроки представления документации. В настоящее время проводится работа по организации КС 11, КРОК 12 и КНТ 11. Было организовано десять совещаний Президиума КС и бюро КРОК и КНТ в Бонне.</p>

b) Конференционное обслуживание

6.3. Принимаются действенные меры для облегчения обмена информацией между представителями Сторон, научными экспертами и/или другими основными заинтересованными субъектами	Степень оперативности организации запрошенных встреч, рабочих совещаний и семинаров при соблюдении лимитов установленного бюджета	Было организовано восемь совещаний Совета Адаптационного фонда. Услуги по организации иных совещаний, помимо официальных совещаний КБОООН, и по обработке информационных материалов и публикаций предоставлялись своевременно и затратноэффективным образом.
	<u>Целевая задача на 2013 год</u> <i>Позитивный отклик партнеров относительно организации совещаний</i>	
	Степень оперативности обработки запрошенных публикаций, документов и информационных материалов при соблюдении лимитов установленного бюджета	
	<u>Целевая задача на 2013 год</u> <i>Позитивный отклик подразделений, занимающихся подготовкой публикаций, документов и информационных материалов</i>	

c) Административное управление, финансы и кадровые ресурсы

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
6.4. Действенное и эффективное управление финансами и кадровыми ресурсами секретариата в соответствии с финансовыми правилами Конвенции и положениями и правилами Организации Объединенных Наций	<p>- Доля фактических расходов в сумме утвержденного бюджета</p> <p><u>Целевая задача на 2013 год</u> – 100%</p> <p>- Степень, в которой удовлетворяются потребности штатных сотрудников в профессиональной подготовке, необходимой для выполнения программы работы секретариата</p> <p><u>Целевой параметр на 2013 год</u> <i>По крайней мере 30% сотрудников проходят профессиональную подготовку по своей специализации</i></p>	<p>По состоянию на 31 мая 2013 года коэффициент исполнения основного бюджета составлял 69,9% при идеальном коэффициенте его исполнения на тот момент двухгодичного периода 70,95%.</p> <p>Сорок штатных сотрудников, или около 80%, прошли в течение двухгодичного периода курсы подготовки.</p> <p>Секретариат не получил никаких жалоб от участников мероприятий секретариата по поводу организации поездок.</p> <p>Ведется подготовка к переходу на новую систему управления в рамках Организации Объединенных Наций, и секретариат по графику ведет подготовку основных активов и счетов к 2014 году</p>

		<p>Был создан целевой фонд ГМ и заполнены 14 должностей штата ГМ</p>
	<p>- Степень, в которой получившие финансирование участники удовлетворены предоставленными секретариатом услугами по оформлению поездок</p>	
<p>6.5 Повышение качества услуг секретариата по линии информационно-коммуникационной технологии (ИКТ)</p>	<p>Степень, в которой услуги удовлетворяют требования секретариата</p> <p><i>Целевая задача на 2013 год</i></p> <p><i>Сотрудники отмечают повышение качества ИКТ-услуг</i></p>	<p>Усовершенствованные ИКТ-услуги включают новый веб-сайт, более современные сервисы электронной почты и модернизированное оборудование. Практически завершено создание новой централизованной системы баз данных. Был спроектирован интранет, и началось его создание. Масштабы ИКТ-услуг увеличились и охватывают такие новые инструменты управления знаниями, как рыночная площадка по наращиванию потенциала, и проводится работа по модернизации существующих инструментов, например СОРОО</p>
	<p>Степень выражения Сторонами и другими пользователями своей удовлетворенности обслуживанием на конференциях.</p>	<p>Секретариат не получил от участников конференций никаких жалоб по поводу ИКТ-услуг</p>

В. Глобальный механизм

33. К основным направлениям работы Группы по исполнительному руководству и управлению ГМ в последний двухгодичный период относились бюджет и администрация, мониторинг и оценка (МО), управление кадровыми ресурсами, отношения с донорами и коммуникация.

34. Было обеспечено адекватное финансирование для покрытия расходов по персоналу и административных расходов из основного бюджета и за счет добровольных взносов. Составление бюджета с ориентацией на конкретные результаты позволило получить четкое представление о бюджетных расходах в разбивке по ОЦ, регионам и статьям расходов, что способствует принятию обоснованных решений руководством ГМ.

35. ГМ активизировал свою деятельность по применению системы УОКР для стратегического планирования и текущего мониторинга и оценки результативности, а также по учету извлеченных ранее уроков в планировании. Был разработан ориентированный на конкретные результаты план МО с соответствующими типовыми формами и показателями результативности, который используется для обеспечения согласованности работы по выполнению грантов и отчетности со Стратегией. Это в еще большей степени укрепляет связь между стратегической ориентацией и практическим осуществлением программ и улучшает условия оперативной деятельности ГМ.

36. Четырнадцать штатных сотрудников, работающих по срочным контрактам, были переведены вместе со своими должностями из МФСР в секретариат (административное управление которым обеспечивает ЮНОГ), и было заключено/возобновлено 124 договора на предоставление консультативных услуг. Работа по оформлению поездок штатных сотрудников, консультантов, внештатных сотрудников, а также в связи с мероприятиями КРОК, КС и ГМ проводилась действенным образом и своевременно. В результате замена административных процедур МФСР, применявшихся к ГМ, процедурами секретариата/ЮНОГ в переходный период являлась причиной некоторых существенных задержек в имплементационной деятельности.

37. Что касается отношений с донорами на уровне штаб-квартиры, то было организовано несколько совещаний с участием послов и представителей 26 базирующих в Риме сторон КБОООН (Организация стран – экспортеров нефти, Бразилия, Российская Федерация, Индия, Китай и Южная Африка (страны БРИКС), а также страны-доноры) в целях повышения осведомленности о главной задаче ГМ и секретариата по оказанию поддержки развивающимся странам в приоритизации и инвестировании средств в УУЗР. Ряду двусторонних и многосторонних доноров было предложено увеличить их добровольные взносы в бюджет КБОООН в целом и ГМ в частности.

38. ГМ оказывал поддержку РКГ для Африки и ЛАК, предоставляя им консультации, а РКГ для Азии и ЦВЕ получали поддержку от соответствующего отделения ГМ.

39. Был реструктурирован корпоративный веб-сайт, и началось осуществление новой стратегии обеспечения присутствия ГМ в Твиттере и на других платформах социальных сетей. В соответствии с решением 6/SOP.10 логотип ГМ был пересмотрен и в настоящее время используется во всех его корпоративных материалах. За счет прямых репортажей об отдельных мероприятиях в социальных сетях или их отражения в местной прессе были увеличены масштабы коммуникационной поддержки мероприятий, проводимых на страновом уровне. В сотрудничестве с правительством Италии началось осуществление совместной специальной инициативы КБОООН/ГМ по всемирной выставке в Милане, которая состоится в 2015 году. Эта инициатива направлена на внедрение новой "мягкой" системы сертификации нейтральности к воздействию деградации земель, предназначенной для итальянских малых и средних предприятий, и после проведения всемирной выставки она начнет применяться в глобальных масштабах

Конечный результат Х.1. Исполнительное руководство и управление

Ожидаемые достижения	Показатели результативности	Данные о результативности
Х.1.01. ГМ является эффективным партнером в вопросах финансирования КБОООН в ходе международного диалога, в рам-	Участие в целевых группах и деятельности по сотрудничеству, координации и мониторингу	По состоянию на 31 марта 2013 года ГМ участвовал в работе целевой группы и координационных совещаниях в контексте СОРОО, обсуждениях УОКР, подготовке КРОК 12 и КС 11, согласовании НПД и КСФ

Конечный результат X.1. Исполнительное руководство и управление

<p>ках партнерских объединений и в контексте разработки стратегии оказания услуг органам Конвенции и ее Сторонам</p>	<p>Доля утверждаемого КС основного бюджета, выделяемая на работу ГМ</p>	<p>ГМ участвовал в работе совещаний ЦГСР</p>
	<p>Одобрение вклада ГМ Председателем МФСР</p>	<p>Основной бюджет ГМ, утвержденный решением 10/COP.10, составил 3 631 172 евро</p>
	<p>Имеется и применяется методология оценки количественного воздействия усилий ГМ на мобилизацию ресурсов (впервые была применена в контексте отчетности для КС 10)</p>	<p>В соответствии с решением 6/COP.10 были внесены поправки в административные правила и положения, применимые к ГМ</p>
	<p>Число инициатив по финансированию УУЗР, реализованных совместно Комитетом содействия (КС) и ГМ</p>	<p>Была разработана и применена в девяти странах МОРВ</p>
		<p>Работа Комитета содействия была приостановлена, но сотрудничество с отдельными его членами продолжалось на всех уровнях</p>
<p>X.2.01. Эффективное и транспарентное управление осуществлением программы работы и финансовыми ресурсами</p>	<p>Качество и результативность УОКР повысились</p>	<p>Система мониторинга и оценки ГМ была усовершенствована, и теперь используются новые типовые формы/форматы мониторинга. КС на ее одиннадцатой сессии будет предложен в сотрудничестве с секретариатом бюджет на 2014–2015 годы, ориентированный на конкретные результаты</p>
	<p>Степень удовлетворенности стран-Сторон поддержкой со стороны ГМ (опрос)</p>	<p>Результаты обследования свидетельствуют о том, что респонденты положительно оценивают поддержку ГМ. В результате обследования было установлено, что подход, основанный на КСФ, применению которого содействует ГМ, является а) весьма актуальным процессом; б) процессом, согласованным со Стратегией; в) полезным средством для обеспечения принятия более обоснованных решений; г) недостаточно проработанным с точки зрения устойчивости; е) нейтральным к позитивному воздействию на мобилизацию ресурсов</p>

Конечный результат X.1. Исполнительное руководство и управление

		для УУЗР; и f) лишь в редких случаях способствует согласованию НПД
	Аудит ГМ, проведенный МФСР, дал удовлетворительные результаты	В результате выполнения решения 6/СОР.10 были внесены поправки в административные правила и положения, применимые к ГМ
	Увеличился объем добровольных взносов доноров (в евро)	В 2011–2012 годах ГМ получил в качестве добровольных взносов от Европейской комиссии, правительства Финляндии, правительства Норвегии, ФАО и Комиссии по Индийскому океану 7 415 928 долл. США
	Число предпринятых инициатив по повышению квалификации персонала и укреплению духа коллективизма	Сотрудники ГМ участвовали в учебных курсах, посвященных переписке с государствами-членами, четкому и лаконичному изложению материала и новой системе PeopleSoft для выбора маршрутов при даче разрешений на поездку, а также проходили электронное обучение по программе WordPress
X.3.01. Распространение среди широкой аудитории информации об услугах, предоставляемых ГМ органам Конвенции	Число уникальных посетителей веб-сайта ГМ в день	Среднее число посещений в день оставалось стабильным на уровне 300 посетителей в день, а затем, когда появились информационные бюллетени и стали осуществляться специальные инициативы, такие как публикация набора информационных материалов по финансам, их количество увеличилось

VI. Выводы и рекомендации

40. КС, возможно, пожелает рассмотреть результативность работы секретариата, ГМ, КНТ и КРОК в двухгодичный период 2012–2013 годов и использовать эту информацию для подкрепления соображений по поводу плана работы, программы и бюджета на предстоящие годы.